



USA/Canada 1-800-231-9786

Accessories/Parts 1-800-738-0245

Register your product at [www.prodprotect.com/applica](http://www.prodprotect.com/applica)

## 12-CUP PROGRAMMABLE COFFEEMAKER

1. Cover
2. Showerhead
- † 3. Removable filter basket (Part # CM2020B-01)
4. Easy-to-view water window
5. Digital display
6. Control panel
7. Sneak-A-Cup® interrupt feature
- † 8. Duralife™ glass carafe
  - Black (Part # CM2020B-02), Red (Part # CM2020R-02)
9. Nonstick “keep hot” carafe plate
10. Built-in cord storage (not shown)

Note: † indicates consumer replaceable/removable parts

MODEL ○ CM2020B ○ CM2020R

Please Read and Save this Use and Care Book.

## IMPORTANT SAFEGUARDS

When using electrical appliances, basic safety precautions should always be followed to reduce the risk of fire, electric shock, and/or injury to person's including the following:

- Read all instructions.
- Do not touch hot surfaces. Use handles or knobs.
- To protect against fire, electric shock and injury to persons do not immerse cord, plugs or appliance in water or other liquid.
- Close supervision is necessary when any appliance is used by or near children.
- Unplug from outlet when not in use and before cleaning. Allow to cool before putting on or taking off parts, and before cleaning the appliance.
- Do not operate any appliance with a damaged cord or plug, or after the appliance malfunctions or has been damaged in any manner. Return appliance to the nearest authorized service facility for examination, repair or adjustment.
- The use of accessory attachments not recommended by the appliance manufacturer may result in fire, electric shock or injury to persons.
- Do not use outdoors.
- Do not let cord hang over edge of table or counter, or touch hot surfaces.
- Do not place on or near a hot gas or electric burner, or in a heated oven.
- To disconnect, turn timer control to OFF, then remove plug from wall outlet.

Product may vary slightly from what is illustrated.



**IMPORTANT  
WASH CARAFE BEFORE  
FIRST USE!**

- Do not use this appliance for other than intended use.
- Keep lid on the carafe when in use.
- Scalding may occur if the lid is removed during the brewing cycles.
- The carafe is designed for use with this appliance. It must never be used on a range top.
- Do not set a hot carafe on a wet or cold surface.
- Do not use a cracked carafe or a carafe having a loose or weakened handle.
- Do not clean carafe with cleansers, steel wool pads or other abrasive material.

## SAVE THESE INSTRUCTIONS.

This product is for household use only.

### POLARIZED PLUG (120V Models Only)

This appliance has a polarized plug (one blade is wider than the other). To reduce the risk of electric shock, this plug is intended to fit into a polarized outlet only one way. If the plug does not fit fully into the outlet, reverse the plug. If it still does not fit, contact a qualified electrician. Do not attempt to modify the plug in any way.

### TAMPER-RESISTANT SCREW

**Warning: This appliance is equipped with a tamper-resistant screw to prevent removal of the outer cover. To reduce the risk of fire or electric shock, do not attempt to remove the outer cover. There are no user-serviceable parts inside. Repair should be done only by authorized service personnel.**

### ELECTRICAL CORD

- a) A short power-supply cord is to be provided to reduce the risk resulting from becoming entangled in or tripping over a longer cord.

- b) Longer extension cords are available and may be used if care is exercised in their use.
- c) If an extension cord is used,
  - 1) The marked electrical rating of the detachable power-supply cord or extension cord should be at least as great as the electrical rating of the appliance,
  - 2) If the appliance is of the grounded type, the extension cord should be a grounding-type 3-wire cord, and
  - 3) The longer cord should be arranged so that it will not drape over the countertop or tabletop where it can be pulled on by children or tripped over unintentionally.

**Note:** If the power supply cord is damaged, it should be replaced by qualified personnel or in Latin America by an authorized service .

## How to Use

This product is for household use only.

### GETTING STARTED

- Wash removable parts as instructed in CARE AND CLEANING.
- Pour fresh cold water up to 12-cup level mark into the water reservoir.
- Place basket-style paper filter into removable filter basket. Place basket into filter basket holder.
- Plug cord into standard electrical outlet.
- Brew water through appliance without adding coffee grounds. This removes any dust or residue that may remain in the system during the manufacturing process.
- Discard water from the carafe and paper filter from filter basket.
- Turn off appliance; unplug and allow to cool down.

### SETTING THE CLOCK

1. Plug appliance into standard electrical outlet.
2. The digital clock display flashes 12:00.
3. To change the time: Press HOUR button until the correct time appears on the display. When the time passes noon “PM” illuminates to let you know you are in PM time. If the “PM” is not illuminated it is AM time.
4. Press the MIN button to select the minutes.

**Note:** If the appliance is unplugged or power is interrupted even momentarily, the time may need to be reset.

### BREWING COFFEE

1. Open cover.
  2. Fill water reservoir using the carafe with desired amount of cold tap water. Do not exceed the 12-cup (MAX) level on the water reservoir.
  3. Insert removable filter basket into filter basket holder.
  4. Place an 8-12 cup basket-style paper filter into the removable filter basket.
  5. Add desired amount of ground coffee. Close cover.
  6. Make sure carafe lid is properly attached to the empty carafe. Close the lid.
- Note:** Coffee may overflow if carafe lid is not properly placed.
7. Place empty carafe on the carafe plate.
  8. Plug power cord into an outlet.
  9. If regular brew strength is desired, your coffeemaker is set to brew coffee.
  10. If strong coffee is desired, press the brew strength button to select the strong brew. The word STRONG is displayed.
  11. Press ON/OFF button and brewing begins.
  12. When coffee stops flowing into carafe, the brew cycle is complete. Coffeemaker beeps when brew cycle is finished. The time since brewing will be visible at the bottom of the digital display.
  13. Once coffee grounds have cooled, carefully open cover and, discard used grounds. Close cover.
  14. The coffeemaker will keep brewed coffee hot for 2 hours and then automatically turn off.
  15. To turn off the coffeemaker at any time press the ON/OFF button. The ON/OFF light goes off. Unplug appliance when not in use.

### BREWING 1 TO 4 CUPS

**Note:** This feature slows down the brewing to extract the best flavor when brewing a small amount of coffee.

1. Add the appropriate amount of water for the number of cups to be brewed (from 1 – 4).
  2. Fill paper filter with desired amount of coffee grounds.
  3. Press the 1-4 CUP button. 1-4 CUP is displayed.
- Note:** When using this feature coffee will be brewed at regular strength only.
4. Press the ON/OFF button, its light illuminates and the brewing cycle begins.
- Note:** Press the ON/OFF button to cancel this function.

### SNEAK-A-CUP® FEATURE

Remove the carafe and brewing is paused. The carafe must be placed back on the carafe plate in 30 seconds to prevent overflow. Brewing begins again.

### AUTO BREW

1. Follow steps 1 through 10 under BREWING COFFEE.
  2. Make sure clock has been set to correct time of day.
  3. Press the program (PROG/AUTO) button and hold until the 12:00 display flashes.
  4. Start to change the delayed brewing time as desired within 2 seconds.
- Note:** If the coffeemaker has not been unplugged the last delayed brewing time will appear on the digital display.
5. To change the time: press HOUR button until the desired correct time appears on the display. Press the MIN button to select the minutes.

6. Press the PROG/AUTO button to activate the delayed brewing. The word AUTO is displayed.
7. To check the preset auto time, press program (PROG/AUTO) button and hold it. Once button is released, the clock time will display again.
8. If you want to change the preset auto time, press the (PROG/AUTO) button to cancel the preset time. The word AUTO goes off from digital display.
9. Follow steps 3 through 6 under AUTO BREW.
10. To cancel auto brew, press PROG/AUTO button. The word AUTO goes off from digital display. To brew coffee immediately press the ON/OFF button.

## Care and Cleaning

This product contains no user serviceable parts. Refer service to qualified service personnel.

### CLEANING

- Be sure the unit is unplugged and has cooled.
- Open the cover.
- To remove the filter basket, grip the handle and lift straight up. Discard the paper filter, if used, and the coffee grounds.
- Wash the filter basket, carafe and carafe lid in dishwasher, top rack or wash by hand in hot water and soap.
- Wipe the appliance's exterior surface, control panel and carafe plate with a soft damp cloth. Do not use abrasive cleansers or scouring pads. Never immerse the coffeemaker in water.
- To clean the inside of the cover, open the cover and leave in the open position. Wipe surfaces with a damp cloth.

### AUTO CLEAN

We recommend cleaning your coffeemaker once a month.

1. Combine 6 cups of white vinegar and 4 cups of cold water in carafe.
  2. Pour into water reservoir.
  3. Place an 8 to 12 cup basket style paper filter in the removable filter basket. Insert filter basket into filter basket holder and close cover.
  4. Make sure the lid of the carafe is in place and place empty carafe on the “Keep Hot” carafe plate.
  5. Plug power cord into an outlet.
  6. Press AUTO CLEAN to activate cleaning cycle; the word CLEAN is display and the POWER ON light illuminates.
  7. Part of the mixture will brew through. Remaining mixture will be held in coffeemaker for 30 minutes before completing its brew through.
- Note:** The entire cleaning cycle will take 45-60 minutes to complete.
8. When the coffeemaker completes the AUTO CLEAN cycle, it beeps and shuts off automatically.
  9. Brew fresh water through appliance following instructions given in GETTING STARTED before brewing coffee again.

**WARNING**

**RISK OF FIRE OR ELECTRIC SHOCK. DO NOT OPEN.**

The lightning symbol refers to “dangerous voltage”; the exclamation symbol refers to maintenance instructions. See below.

**Warning: To reduce the risk of fire or electric shock, do not remove the cover of the coffeemaker. There are no user-serviceable parts inside. Repair should be done by authorized service personnel only.**

### NEED HELP?

For service, repair or any questions regarding your appliance, call the appropriate 800 number in front of this sheet. Please **DO NOT** return the product to the place of purchase. Also, please **DO NOT** mail product back to manufacturer, nor bring it to a service center. You may also want to consult the website listed on the cover of this manual.

### TWO-YEAR LIMITED WARRANTY

**(Applies only in the United States and Canada)**

#### What does it cover?

- Any defect in material or workmanship provided; however, Applica's liability will not exceed the purchase price of product.

#### For how long?

- Two years from the date of original purchase with proof of such purchase.

#### What will we do to help you?

- Provide you with a reasonably similar replacement product that is either new or factory refurbished.

#### How do you get service?

- Save your receipt as proof of date of sale.

- Visit the online service website at [www.prodprotect.com/applica](http://www.prodprotect.com/applica), or call toll-free 1-800-231-9786, for general warranty service.
- If you need parts or accessories, please call 1-800-738-0245.

#### What does your warranty not cover?

- Damage from commercial use
- Damage from misuse, abuse or neglect
- Products that have been modified in any way
- Products used or serviced outside the country of purchase
- Glass parts and other accessory items that are packed with the unit
- Shipping and handling costs associated with the replacement of the unit
- Consequential or incidental damages (Please note, however, that some states do not allow the exclusion or limitation of consequential or incidental damages, so this limitation may not apply to you.)

#### How does state law relate to this warranty?

- This warranty gives you specific legal rights. You may also have other rights that vary from state to state or province to province.

**BLACK & DECKER** is a registered trademark of The Black & Decker Corporation, Towson, Maryland, USA  
es una marca registrada de The Black & Decker Corporation, Towson, Maryland, E.U.

Made and Printed in People's Republic of China

Fabricado e Impresso en la República Popular de China



© 2012 Applica Consumer Products, Inc.

2012/3-28-142E/S

**BLACK&DECKER®**

EE.UU./Canadá 1-800-231-9786

Accesorios/Partes 1-800-738-0245

Registre su producto a [www.prodprotect.com/applica](http://www.prodprotect.com/applica)

## CAFETERA PROGRAMABLE DE 12 TAZAS

1. Tapa
2. Distribuidor de agua
- † 3. Cesto del filtro removible (pieza no. CM2020-01)
4. Ventanilla para ver el nivel de agua
5. Pantalla digital con iluminación azul
6. Panel de controles
7. Dispositivo de interrupción de colado Sneak-A-Cup®
- † 8. Jarra de vidrio Duralife™ Negro (pieza no. CM2020B-02), Rojo (pieza no. CM2020R-02)
9. Placa calefactora antiadherente
10. Compartimento del cable integrado (no ilustrado)

**Nota:** † indica las piezas extraíbles o reemplazables por parte del consumidor**MODELO** ○ CM2020B ○ CM2020R

Por favor lea este instructivo antes de usar el producto.

# INSTRUCCIONES IMPORTANTES DE SEGURIDAD

Cuando se utilizan aparatos eléctricos, siempre se debe respetar ciertas medidas de seguridad a fin de reducir el riesgo de incendio, descarga eléctrica y/o lesiones a las personas, incluyendo las siguientes:

- Por favor lea todas las instrucciones.
- No toque las superficies calientes. Use las asas o las perillas.
- A fin de protegerse contra un choque eléctrico y lesiones a las personas, no sumerja el cable, los enchufes ni el aparato en agua ni en ningún otro líquido.
- Todo aparato eléctrico usado en la presencia de los niños o por ellos mismos requiere la supervisión de un adulto.
- Desconecte el aparato del tomacorriente cuando no esté en uso y antes de limpiarlo. Espere que el aparato se enfríe antes de instalarle o retirarle piezas y antes de limpiarlo.
- No use ningún aparato eléctrico que tenga el cable o el enchufe averiado, que presente un problema de funcionamiento o que esté dañado. Acuda a un centro de servicio autorizado para que lo examinen, reparen o ajusten o llame gratis al número correspondiente en la cubierta de este manual.
- El uso de accesorios no recomendados por el fabricante del aparato puede ocasionar incendio, choque eléctrico o lesiones a las personas.
- No use este aparato a la intemperie.
- No permita que el cable cuelgue del borde de la mesa o del mostrador ni que entre en contacto con las superficies calientes.

El producto puede variar ligeramente del que aparece ilustrado aquí.

**IMPORTANTE**  
¡LAVE LA JARRA ANTES DEL PRIMER USO!

- No coloque el aparato sobre ni cerca de las hornillas de gas o eléctricas ni adentro de un horno caliente.
- Para desconectar, ajuste todo control a la posición de apagado (OFF) y después, retire el enchufe del tomacorriente.
- Este aparato se debe usar únicamente con el fin previsto.
- La tapa debe permanecer sobre la jarra cuando el aparato está en uso.
- El retirar la tapa durante los ciclos de colado puede ocasionar quemaduras.
- La jarra está diseñada para ser utilizada con este aparato. Jamás se deberá utilizar sobre la estufa.
- Nunca coloque una jarra caliente sobre una superficie fría ni húmeda.
- No utilice la jarra si el vidrio se encuentra rajado o si el asa está débil.
- No limpie la jarra con limpiadores abrasivos, con almohadillas de fibra de metal ni demás limpiadores abrasivos.

## CONSERVE ESTAS INSTRUCCIONES.

**Este aparato eléctrico es para uso doméstico solamente.**

### ENCHUFE POLARIZADO (Solamente para los modelos de 120V)

Este aparato cuenta con un enchufe polarizado (un contacto es más ancho que el otro). A fin de reducir el riesgo de un choque eléctrico, este enchufe encaja en un tomacorriente polarizado en un solo sentido. Si el enchufe no entra en el tomacorriente, inviértalo y si aun así no encaja, consulte con un electricista. Por favor no trate de alterar esta medida de seguridad.

### CABLE ELÉCTRICO

- a) El producto debe proporcionarse con un cable eléctrico corto (o cable eléctrico separable) para reducir el riesgo de enredarse o de tropezar con un cable más largo.
- b) Se encuentran disponibles cables eléctricos separables más largos o cables de extensión, que es posible utilizar si se emplea el cuidado debido.

- c) Si se utiliza un cable eléctrico más largo o un cable de extensión,
  - 1) El voltaje eléctrico del cable eléctrico separable o del cable de extensión debe ser, como mínimo, igual al del voltaje del aparato,
  - 2) Si el aparato es del tipo que es conectado a tierra, el cable de extensión deberá ser un cable de tres alambres conectado a tierra, y
  - 3) El cable más largo debe acomodarse de modo que no cuelgue del mostrador o de la mesa, para evitar que un niño tire del mismo o que alguien se tropiece accidentalmente.

**Nota:** Si el cordón de alimentación está dañado, debe ser sustituido por personal calificado; en América Latina, por el centro de servicio autorizado.

### TORNILLO DE SEGURIDAD

**Advertencia: Este aparato cuenta con un tornillo de seguridad para evitar la remoción de la cubierta exterior del mismo. A fin de reducir el riesgo de incendio o de choque eléctrico, por favor no trate de remover la cubierta exterior. Este producto no contiene piezas reparables por el consumidor. Toda reparación se debe llevar a cabo únicamente por personal de servicio autorizado**

**Nota:** Si el cordón de alimentación es dañado, en América Latina debe sustituirse por personal calificado o por el centro de servicio autorizado.

### Como usar

Este aparato es solamente para uso doméstico.

#### PRIMEROS PASOS

- Lave las piezas removibles según las instrucciones en la sección de CUIDADO Y LIMPIEZA.
- Vierta agua fría en el tanque de agua hasta el nivel que indica 12 tazas.
- Coloque un filtro estilo cesto de papel para 8 a 12 tazas en el cesto del filtro. Coloque el cesto removible adentro del compartimiento respectivo.
- Enchufe el cable a un tomacorriente normal.
- Cuele agua a través, sin agregar café molido. Esto elimina cualquier residuo de polvo que pudiera haber en el sistema debido al proceso de fabricación.
- Deseche tanto el agua de la jarra como el filtro de papel.
- Apague y desconecte el aparato; espere que se enfríe.

#### PARA PROGRAMAR EL RELOJ

1. Enchufe la cafetera. La pantalla indica 12:00.
2. Para ajustar la hora, presione el botón de hora (HOUR) hasta que aparezca la hora correcta en la pantalla. Una pequeña luz aparece en la parte superior izquierda de la pantalla digital, indicando P.M.
3. Presione el botón de los minutos (MIN) para seleccionar los minutos.
4. Presione el botón de los minutos (MIN) para seleccionar los minutos.

**Nota:** Si uno desconecta el aparato o si se interrumpe la corriente momentáneamente, la hora debe ser reajustada.

#### PARA COLAR CAFÉ

1. Abra la tapa.
2. Llene el tanque de agua con la cantidad de agua fría deseada. No exceda el nivel máximo de 12 tazas.
3. Coloque el cesto removible del filtro dentro en su compartimiento.
4. Coloque un filtro de papel estilo cesto para 8-12 tazas dentro de el cesto removible.
5. Añada la cantidad de café deseada. Cierre la tapa.
6. Asegure que la jarra tenga su tapa bien colocada y cerrada.
7. Coloque la jarra vacía sobre la placa calefactora.
8. Enchufe el cable a un tomacorriente.
9. Si desea intensidad regular, la cafetera está lista.
10. Presione el botón selector de intensidad de colado para seleccionar café regular. La palabra STRONG (fuerte) aparece en la pantalla digital.
11. Presione el botón de encendido/apagado (ON/OFF), el ciclo de colado comienza.

12. Cuando el café pare de verter dentro de la jarra, el ciclo de colado ha terminado. El tiempo desde que se coló el café aparece en la pantalla digital.

13. Una vez que el café molido ya usado se refresque, levante la tapa con cuidado y deseche el café. Cierre la tapa.
14. La cafetera mantendrá el café colado caliente por 2 horas y luego se apagará Automáticamente.
15. Para apagar la cafetera en cualquier momento, presione el botón de encendido/apagado (ON/OFF). La luz ON/OFF se apaga. Desenchufe la unidad cuando no esté en uso.

#### PARA COLAR DE 1 A 4 TAZAS

**Nota:** Esta opción modera la velocidad del ciclo de colado para extraer el mejor sabor del café al colar una pequeña cantidad.

1. Añada la cantidad de agua adecuada para el número de tazas de café que va a colar (de 1 - 4).
2. Llene un filtro de papel dentro del cesto con la cantidad deseada de café molido.
3. Presione el botón 1 - 4 CUP. 1-4 CUP aparece en la pantalla digital.
4. Presione el botón de encendido/apagado (ON/OFF). La luz se apaga. Desconecte la cafetera cuando no este en uso.

**Nota:** Presione el botón de 1- 4 CUPS de nuevo para cancelar esta función.

#### DISPOSITIVO DE INTERRUPCIÓN DE COLADO SNEAK-A-CUP®

Al retirar la jarra, se detiene el proceso de colado. Para evitar un derrame, coloque de nuevo la jarra sobre la placa antes de 30 segundos. el proceso de colado vuelve a empezar.

#### COLADO AUTOMÁTICO

1. Siga los pasos del 1 al 10 bajo en la sección PARA COLAR CAFÉ.
2. Asegure que el reloj esté ajustado a la hora correcta del día.
3. Presione el botón de programación (PROG/AUTO) y manténgalo presionado hasta que parpadee 12:00 en la pantalla..
4. Comience a cambiar el tiempo del ciclo automático según lo desee, dentro de un lapso de 2 segundos.

**Nota:** Si la cafetera no se ha desenchufado desde la última vez que se programó el ciclo de colado, la última hora programada aparecerá en la pantalla digital.

5. Para cambiar la hora, inmediatamente presione el botón HOUR hasta que la pantalla digital muestre la hora deseada. Presione el botón MIN para seleccionar los minutos.
6. Presione el botón de colado programable (PROG/AUTO) para activar el ciclo automático. La palabra AUTO aparece en la pantalla digital.
7. Para revisar el tiempo preprogramado, presione el botón de programación (PROG/AUTO) y manténgalo presionado. Cuando suelte el botón, el reloj aparecerá de nuevo con la hora seleccionada.
8. Si desea cambiar el tiempo preprogramado, presione el botón de colado programable (PROG/AUTO) para cancelarlo. La palabra AUTO aparece en la pantalla digital.
9. Siga las instrucciones en los pasos 3 a 6 bajo la sección de COLADO AUTOMÁTICO.
10. Para cancelar el ciclo de colado automático, presione el botón (PROG/AUTO). La palabra AUTO desaparece de la pantalla digital. Para colar café inmediatamente presione el botón ON/OFF.

### Cuidado y limpieza

Este producto no contiene partes que el consumidor pueda reparar. En caso de requerir mantenimiento, envíela al personal de servicio calificado.

#### LIMPIEZA

- Asegure que la unidad esté desenchufada y que se haya enfriado.
- Abra la tapa.
- Para retirar el cesto del filtro, sujete el asa y levante hacia arriba. Deseche el filtro de papel y el café molido.
- Lave el cesto del filtro, la jarra y su tapa en el compartimiento de arriba de la máquina lavaplatos, o lávelos a mano en agua caliente y jabón.
- Limpie la superficie exterior de la unidad, el panel de control y la placa calefactora con un paño suave y húmedo. No use limpiadores abrasivos ni estropajos. Nunca sumerja la cafetera en agua.
- Para limpiar la parte de adentro de la cubierta, abra la tapa enteriza y déjela en posición abierta. Limpie las superficies con un paño suave y húmedo.

#### LIMPIEZA AUTOMÁTICA (AUTO CLEAN)

Se recomienda que limpie su cafetera una vez al mes.

1. Combine 6 tazas de vinagre blanco y 4 tazas de agua fría en la jarra.
2. Vierta adentro del tanque de agua.
3. Coloque un filtro de papel para 8 a 12 tazas en el cesto del filtro. Coloque el cesto adentro de su compartimiento.
4. Asegúrese que la tapa de la jarra esté en su lugar y coloque la jarra sobre la placa de calentamiento.
5. Enchufe el cable en el tomacorriente.
6. Presione el botón de limpieza automática (AUTO CLEAN). La palabra CLEAN aparece en la pantalla digital y la luz de funcionamiento se ilumina.
7. Parte de la mezcla se colará. El resto de la mezcla demorará unos 30 minutos en colar.

**Nota:** Un ciclo completo de limpieza demora alrededor de 45 a 60 minutos. Cuando la cafetera acabe el ciclo de limpieza automática (AUTO CLEAN), emite un sonido y se apaga automáticamente.

9. Antes de colar café, cuele agua limpia siguiendo las instrucciones en la sección PARA COMENZAR.

<b>PRECAUCIÓN</b>	
	<b>RIESGO DE INCENDIO O DE CHOQUE ELÉCTRICO. NO ABRA.</b>
<b>El símbolo de un rayo indica voltaje peligroso. El signo de exclamación indica importantes instrucciones de mantenimiento. Consulte a continuación:</b>	
<b>Precaución: Para reducir el riesgo de incendio o de choque eléctrico, no retire la cubierta de la cafetera. No contiene por dentro partes reparables por el consumidor. Cualquier reparación deberá ser efectuada únicamente por personal autorizado.</b>	

#### ¿NECESITA AYUDA?

Para servicio, reparaciones o preguntas relacionadas al producto, por favor llame al número del centro de servicio que se indica para el país donde usted compró su producto.

**NO** devuelva el producto al fabricante. Llame o lleve el producto a un centro de servicio autorizado.

#### DOS AÑOS DE GARANTÍA LIMITADA (No aplica en México, Estados Unidos y Canadá)

##### ¿Qué cubre la garantía?

- La garantía cubre cualquier defecto de materiales o de mano de obra que no haya sido generado por el uso incorrecto del producto.

##### ¿Por cuánto tiempo es válida la garantía?

- Por dos años a partir de la fecha original de compra mientras que tenga una prueba de la compra.

##### ¿Cómo se obtiene el servicio necesario?

- Conserve el recibo original como comprobante de la fecha de compra, comuníquese con el centro de servicio de su país y haga efectiva su garantía si cumple lo indicado en el manual de instrucciones.

##### ¿Cómo se puede obtener servicio?

- Conserve el recibo original de compra.

- Por favor llame al número del centro de servicio autorizado.
- **¿Qué aspectos no cubre esta garantía?**
- Los productos que han sido utilizados en condiciones distintas a las normales.
- Los daños ocasionados por el mal uso, el abuso o negligencia.
- Los productos que han sido alterados de alguna manera.
- Los daños ocasionados por el uso comercial del producto.
- Los productos utilizados o reparados fuera del país original de compra.
- Las piezas de vidrio y demás accesorios empacados con el aparato.
- Los gastos de tramitación y embarque asociados al reemplazo del producto.
- Los daños y perjuicios indirectos o incidentales.
- **¿Qué relación tiene la ley estatal con esta garantía?**
- Esta garantía le otorga derechos legales específicos y el consumidor podría tener otros derechos que varían de una región a otra.